

CLAIRE CARRARD

Transition écologique : le coup d'arrêt

omment choisit-on la couverture de l'hebdomadaire quand une actualité majeure comme celle que nous connaissons au Moyen-Orient semble éclipser toute autre nouvelle du monde? Cette question, nous nous la posons chaque semaine depuis plus d'un mois. Comment ne pas parler chaque fois de la bataille de Gaza, du bilan humain qui ne cesse de s'alourdir, des conséquences de cette guerre pour les Palestiniens, les Israéliens et le reste du monde? C'est un équilibre - parfois difficile - à trouver, l'objet de nombreuses discussions à la rédaction. Cette semaine, nous revenons (dans les pages

7 jours) sur la bataille de Gaza et le sort des hôpitaux devenus otages de la guerre. Nous vous proposons aussi (dans nos pages Moyen-Orient) un article exceptionnel publié dans L'Orient-Le Jour - accompagné de photos d'archives, de cartes et de repères - pour mieux comprendre les racines du conflit israélo-palestinien. Une mise en perspective historique indispensable signée Élie Fayad, qui évoque une longue histoire d'occasions manquées des années 1930 à nos jours. "Ce qu'il faut surtout retenir, écrit-il par exemple à propos des accords d'Oslo, c'est qu'entre 1993 et 1996 une vraie dynamique de paix a été enclenchée pour la première fois au Proche-Orient. [Mais] en novembre 1995 se joue le premier acte de la mort du processus de paix" avec l'assassinat de Yitzhak Rabin par un Juif d'extrême droite. "La rue reviendra désormais aux extrémistes." Des extrémistes, juifs et palestiniens, qui ont pris en otage le conflit depuis un siècle, avec la complicité de

faux amis arabes (et iraniens aujourd'hui). Pourtant, une solution existe, veut-il croire. "Ce compromis historique, fondé sur le principe des deux États et les frontières de 1967, reste à ce jour la seule issue raisonnable, parce qu'elle renvoie dos à dos les nihilistes des deux bords." Un récit à lire absolument. C'est pourtant à un autre sujet que nous consacrons la une : la transition écologique, ou plutôt les politiques climatiques, au centre d'une nouvelle guerre culturelle dans les sociétés occidentales, pour reprendre les mots de Paul Krugman dans The New York Times. Aujourd'hui, aux États-Unis notamment, les lobbys ne sont plus seuls à s'opposer à la transition énergétique. Signe d'une hostilité croissante envers la science et les élites, "la protection du climat [esf] désormais envisagée comme un combat idéologique", déplore l'économiste américain. En 2022, Joe Biden a fait adopter sa grande loi pour

yzée Mur / Porsmeur Morlaix

> les républicains ont promis de "démanteler la quasi-totalité des programmes fédéraux en faveur des énergies propres et d'augmenter la production des énergies fossiles". Selon Donald Trump, "le passage à la voiture électrique est une 'transition vers l'enfer' qui détruira notre 'fabuleux mode de vie'. Il est loin d'être le seul responsable politique à se montrer allergique au vert", explique The Economist. Au Royaume-Uni, le Premier ministre, Rishi Sunak, multiplie les annonces en ce sens. Il vient d'autoriser de nouvelles exploitations pétrolières et gazières en mer du Nord et a repoussé l'interdiction de vendre des voitures thermiques neuves... Les politiques vertes deviennent un facteur de division. "On retrouve une certaine rhétorique selon laquelle une classe de puissants imposerait ses choix aux plus faibles, s'inquiète The Observer. La même qu'au moment du Brexit." Ailleurs en Europe, on retrouve cette même fracture, sur laquelle surfent les partis populistes. En Suède, pays

pourtant modèle en matière d'énergie éolienne, la résistance s'organise contre les "forêts d'acier", raconte Dagens Nyheter. Au sein de l'UE. le Parti populaire européen mène la fronde contre la loi sur la restauration de la nature. Un grand bond en arrière alors qu'on aurait pu penser que les canicules, tempêtes et inondations de l'été 2023 auraient suffi à convaincre de la nécessité d'agir. "On assiste à un phénomène inverse, assure la Neue Zürcher Zeitung. De plus en plus de citoyens de l'Union européenne sont rebutés par les nouvelles directives et interdictions [du Pacte verf]." Devant ce constat, le quotidien suisse appelle "la technocratique Bruxelles" à s'inspirer de la méthode suisse : inciter au lieu d'interdire. C'est l'enjeu majeur des politiques publiques dans les prochaines années.

En couverture : Ecologie : dessin de Falco, Cuba. Moyen-Orient : photo Intercontinentale/AFP.



p.20

le climat. S'ils remportent

la présidentielle de 2024,



ISRAËL-PALESTINE

p.12

Une longue histoire d'occasions

manquées

Depuis qu'il a éclaté il y a un siècle, le conflit du Proche-Orient a souvent été l'otage des fondamentalistes israéliens et palestiniens. Mais aussi des faux amis, du monde arabe hier et d'Iran aujourd'hui. Un journaliste du quotidien libanais L'Orient-Le Jour dresse un récit éclairant de cette histoire.

ARGENTINE

La jeunesse en colère

vote Milei

Chômage, précarité, rejet de la classe politique traditionnelle... Pour la présidentielle du 19 novembre, les jeunes Argentins penchent en grande majorité pour le candidat radical ultralibéral, raconte Anfibia.

360°

Dans l'œil de Claude Monet

p.52

Jackie Wullschläger vient de publier la première biographie en anglais du peintre français. Elle a voulu comprendre qui était cet homme qui savait regarder autrement, explique-t-elle dans le **Financial Times.**

SCIENCES

p.42

À la recherche de la matière noire

The Globe and Mail a visité un laboratoire enfoui à 2 kilomètres de profondeur au Canada, où l'on sonde les mystères de cette substance insaisissable, qui représenterait 85 % de la masse totale de l'Univers. LES SOURCES

Chaque semaine, les journalistes de Courrier international sélectionnent et traduisent des articles tirés de plus de 1500 médias du monde entier. Voici la liste exhaustive des journaux, sites et blogs utilisés dans ce numéro :

Anfibia (revistaanfibia.com) Buenos Aires, en ligne. Dagens Nyheter Stockholm, quotidien. The Economist Londres, hebdomadaire. Financial Times Londres, quotidien. The Globe and Mail Toronto, quotidien. ISS Africa (Institut d'études de sécurité), en ligne. I Kathimerini Athènes, quotidien. New Lines Magazine (newlinesmag.com) Washington, en ligne. The New York Times New York, quotidien. L'Orient-Le Jour Beyrouth, quotidien. De Standaard Bruxelles, quotidien. USA Today McLean (États-Unis), quotidien. Visão Lisbonne, hebdomadaire. The Wall Street Journal New York, quotidien. Die Welt Berlin, quotidien.





7 jours dans le monde

8. Gaza. Les hôpitaux, otages de la guerre

9. Espagne. L'accord qui bouleverse la scène politique 10. France. Une marche porteuse d'espoir

D'un continent à l'autre

12. Moyen-Orient. Une longue histoire d'occasions manquées 18. États-Unis. Biden plombé par son soutien à Israël 20. Argentine. La jeunesse en colère vote Milei 22. Chine. Ruée sur un délice puant : le durian 23. Indonésie. L'autre pays des pyramides

24. Madagascar. Un scrutin présidentiel sur fond de tourmente politique

28. Portugal. "On est dans le bourbier jusqu'aux chevilles" 30. Grèce. L'huile d'olive, l'or vert du Péloponnèse

32. France. Se loger à Paris : mission impossible

A la une

34. Écologie, gare au retour de bâton!

Transversales

42. Sciences. À la recherche de la matière noire

45. Économie. La justice a rattrapé le "roi des cryptos"

360

52. Peinture. Dans l'œil de Claude Monet 56. Musique. La légende de Bob Marley chez les Nubiens d'Égypte

58. Histoire. Waterloo, le sucre et les morts



Guerre en Ukraine. L'UE à la rescousse

Pour le chef de la diplomatie de l'Union européenne, Josep Borrell, l'UE doit se préparer à prendre le relais des États-Unis, qui pourraient réduire leur aide à Kiev. La Commission devait par ailleurs proposer le 15 novembre un nouveau train de sanctions contre la Russie. Retrouvez les analyses et les reportages de la presse étrangère.

Vu d'Afrique. Les dangers du capitalisme

Dans une enquête très documentée, African Arguments démontre que la plupart des administrateurs des quatre plus grandes ONG de protection de la nature sont étroitement liés au secteur de la finance. Ce qui suscite l'inquiétude parmi les spécialistes de la conservation.

Vu de l'étranger. Dans le magma islandais

Confrontées à une situation inédite depuis cinquante ans, les autorités ont fait évacuer une localité de 4000 habitants au sud-ouest de Reykjavik. Toute l'île vit dans l'inquiétude d'une éruption volcanique imminente. Suivez l'évolution des événements sur notre site.

L'horoscope de Rob Brezsny Retrouvez chaque semaine les prévisions poétiques et philosophiques de l'astrologue le plus original de la planète.







Retrouvez-nous aussi sur Facebook, Twitter, Instagram et Pinterest.



RCO23BO01

Bulletin à retourner à : Courrier international Offre d'abonnement Service Abonnements - A2100 - 62066 Arras Cedex 9

1 AN (52 numéros) au prix de 129 € au lieu de 237,20 €*

1 AN (52 numéros) + 6 hors-séries au prix de 159 € au lieu de 290,60 €* D Monsieur D Madame AORESSE VILLE.

Je règle par chèque bancaire à l'ordre de Courrier international

Pour tout autre moyen de palement, rendez-vous sur notre site https://abo.courrierinternational.com/invences https://abo.courrierinternational.com/ours2023 téléphonez au 03 21 13 04 31 (du lundi au samedi, de 9 heures à 18 heures)

Courrier international

Avantages abonnés :

La version numérique du magazine

■ La version numerique du magazine dès le mercredi soir ■ L'édition abonnés du site Internet ■ Nos archives, soit plus de 100 000 articles ■ L'accès illimité sur tous vos supports

Les applications iOS et Android
Réveil Courrier

Votre abonnement à l'étranger : Belgique: (32) 2744 44 33 abonnements@saipm.com

États-Unis/Canada : (1) 800 363 1310 expressmag@expressmag.co m Suisse : (41) 022 860 84 01

Courrier international

Édité par Courrier international SA, société anonyme avec directoire et conseil de surveillance au capital de 106,400 c Actionnaire: La Société éditrice du Monde Président du directoire, directeur de la publication:

François-Xavier Devaux Directrice de la rédaction, membre du directoire : Claire Carrard Directrice de la rédaction, membre du directoire: Claire Carrard Conseil de surveillance: Louis Dreyfus, président Dépôt légal Novembre 2023. Commission paritaire n° 0727 c 82101 ISSN n° 1154-516X Imprimé en France/Printed in France

Rédaction 67-69 avenue Pierre-Mendès-France 75013 Paris. Accueil 33 (0) 14646 16 00 Fax général 33 (0) 14646 16 01 Fax rédaction 33 (0) 14646 16 02 Site web ional.com Courriel lecteurs@ www.courrierinternational.com Carrard Rédactrices en chef Virgine Lepeta Claire Pomarès Rédacteurs en chef adjoints Luc Briand, Raymond Clan Coisplet, Matthieu Recarte Conception graphique Javier Errea Cor

Calare Pomarès Rédacteurs en chef adjoints Luc Briand, Raymond Camand, Nodas Colaphet, Matthieu Recarte Conception graphique Javier Erra Comunicación abriron Anouix Delport, Ophélie Négros, Fatima Rizki 7 Jouns Rands 14 Monte Prançois Gerles (chef der Jubrique, 17, 46) Eunope Gerry Fechly (chef de service, 1855), Laurence Habay (chef de service adjoints, Russie, est de Truppe), Marie Bacada (Allemagne, Autriche, Suissea alémanique), Caroles Lyon (Belgiow), Sarba Mitchell (Royame-Uni, Indané), Beniamino Morante (Itale), Helme Benereu (Pologne), Antoine Mouteau (Pays-Bas), Valentin Scholz (Espagne), Vincent Burro (Portuga), Antoine Jacob (Chameraf, Norvège, Sadoo), Alexander Lyon (Belgiow), Alexandros Kottis (Gréce, Chypre), Joli Le Pavous (Hongrie), Guillaums Nargeut (République tcheque, Storayalde), Kika Currot (Serble, Montenger, Crusta, Bosmie-Herzégovine), Mariella Vitureau (Utuanie), Alda Engolan (Caucas, Asie centrale), Laiza Sottielevet (Schriem), Faharez Carolin Lohrenz (chef der Jungae, 1893), Améliques Bérangère Cagnat (Chef de service, Amérique du Nord, 1841, Jaan-Hébert Armengaud (Chef de service, Amérique du Nord, 1841, Jaan-Hébert Armengaud (Chef de service, Amérique du Nord, 1841, Jaan-Hébert Armengaud (Chef de service, Amérique da Nord, 1841, Jaan-Hébert Armengaud (Chef de service, Amérique da Nord, 1841, Jaan-Hébert Armengaud (Chef de service, Amérique datine, 1871, 1841,

NTRI CHER PRESENTE LIBERTY (1995)
STEEL INTERNET CHIEF CHERTE, NICOLAS COIEDEL, Adrien Oster (chel'diddox), dorreuns Paul Blondé, Antoine Cuny-Le Callet, Gabriel Hassan, Carle Lon, Hoda Saliby, Malanie (henoural (vidéo, podestas), Ermanuellé Esta, Esta,

COURRIEM EXPAT Ingrid Therwath (1653), Jean-Luc Najouret (1642)

TRADUCTION RAYMOND (Larinard (Courrier Historie), Mélanie Lifschtz (chef service adjoints, anglais, espagnol), Julie harcot (chef de service adjoints, anglais, espagnol), Julie harcot (chef de service adjoints, anglais, espagnol), Julie harcot (chef de service adjoints, anglais, espagnol), trabelle Boudon (anglais, allemand, portugas)), Manon Delfour-Peyerthon (anglais, allemand, Cardine Lea (anglais, allemand, coréen), Françoise Lemoine-Minaudér (chrox anglais), Olivier Raganol (anglais, espagnol, catalan, russe), Lesie Falza (anglais, espagnol), Rávisson Jean-Baptiste Luciani (chef de service, 1735), Isabéi appaire, Pallo (Paris Suedieller, espagnol, catalan, russe), Lesie Falza (anglais, espagnol), Rávisson Jean-Baptiste Luciani (chef de service, 1735), Isabéi (Paris (Paris Harcott)), Paris Suedieller, Gillier de Obaldia Cartoranarher Paul Galéi Herodasahu Catherine Doutey Web Deston et an Handron Alexander Erichéric (Chef de service), Benjamin Ferandaez, Jonnathan Renaul-Eadet (Loonosan-Materine), Color (Paris Chef), Altré de Mugest Adente Communication, 1737), Jessica Robeitsi (Gio), Altré de Archal (1738), Forent Normand
Directrice du développement et de la communication, 1737), Jessica Robeitsi (Go), Altré da Archal (1738), Forent Normand
Directrice du developpement et de la communication, Nathalie Monné (chef de Sancia (Paris Chef)), Paris de Paris (Paris Chef) (Paris Chef), Paris (Paris Chef) (Paris (Paris Chef)), Paris (Paris Chef) (Paris C

DIRECTRICE DE LA FABRICATION Nathalie Communeau, Nathalie Mounié (chefúi fabrication, 4535) IMPRESSION, BROCHAGE, ROUTAGE: Maury, 4530 Malesherbe OHT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO SOLA JABGÉS, NOTAGE MAUY, 45330 PRIESTA ARTO-DOMINÍQUE BOUILE, Chipé Boyer, Solène Cahon, Anne-Françoise Corté. Marine Cygler, Corinne Duqueyrois, Dorian Gallais, Pierre Kaldul, Hong symé Kang, Valendine Marico, Diane Perpàre, Derwell Queffelec, Isabelle Laudier Puni Irref Mandialet.

kang, Valentine Morizot, Diane Perpère, Derwell Queffelec, Isabelle Taudiere Putulciri & Phublicité, 67-69, avenue Pierre-Mendès-France CS 14-69, 7507 Paria Cedexis, 16.1. co157282000 Directive giórarla el Bisabeth Caldelta@mpublicite.fr, 39-69), Directeur délégué, directeur de Marque Courrier international Steve vo beblin (01573-83-84) Divecteur délégué, directeur de Marque programmatiques, AD Tech & Monétisation s'ébastien Noel (cebastian noule) programmatiques, AD Tech & Monétisation s'ébastien Noel (cebastian noule) publicite.fr, 7500 Directeur délégué, pola Agences François de Bon (françois steve abblin (televué dablin@mpublicite.fr, 30-84)

DIRECTRICE ADMINISTRATIVES

Steeve Dablin (steeve.dablin@mpublicite.fr. 38.84)

DIRECTRIES ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE CArine de Castellan (1606) Gestion

Lucie Madalena (1607) Droital Blandine Mosnat (1652) Comptabilité o 128163; Il

DIRECTRIES DA 19200 ET DE LA PRODUCTION Xaivier Loth Directre des mess

Sabino Gude Responsable commerciale international Saevier Collegation

(1673/283220) Et produits Valentin Moreau (0157283399) Communication

Formation Christian (1604) Produits Valentin Moreau (015728399) Communication

Formation Christian (1604) Produits Valentin Moreau (16172839) (1618)

May Vang. Anthony Fitzarion Responsable du maniérque kévin Journal (1618)

May Vang. Anthony Fitzarion Responsable du maniérque kévin Journal (1618)

Modificatione deservices ventes as numéro, néasert do 60 50 047 58 ret de câtel Diggas (développement web). Carnille Lefaix (cheffe de produit abo nume-hodifications des avrices wortes au numéro, réassorts oléo so contribuer la Abonnement. Courrier instrunctional, Service abonnements. Anno- essent and Abonnements. Courrier instrunctional, Service abonnements. Anno- essent and Abolification de la courrier de la c



